

Nomor 157

KANTOOR
O. Kerkhofweg
No. 16
BANDOENG

Berita Priangan

taoen ke II

TELEFOON
nummer
444
BANDOENGDirecteur: ALI RATMAN
Hoofdred: BAKRIK SOERAATMADJA
INI HARI TERBIT 1½ LEMBARDiterbitkan setiap hari
ketjoeali hari jang dimoeliakan
oleh Uitg. BERITA PRIANGAN — Ditjetak oleh "Drukkerij ECONOMY"Losse Nummer 5 cent.
Langganan f 1.— seboelan
Advertentie f 0.10 per regel
Bajar lebih doeloe.

Motie Pasoendan Istri

afdeeling Tasikmalaja

Pada Rapat Oemoem Pasoendan Istri jang dilangsungkan pada tg 10 boeler inti di Gedong HIS Pasoendan Tasikmalaja maka Pasi tjabang Tasik telah membikin motie jang menjatakan kemeajessallanu tentang te'adana seorang kaes iboe jang diangkat mendjadi anggota Volkssraad dan menjatakan pengharapannya oentoek bekerja bersama sama de ngau organisatie laianya oentoek memintakan kepada Pemerintah soepajé pada lowongan koersi jang akan datang ada seorang poetri In donesia diangkat mendjadi anggota Dewan Rakjat.

Boenjinja motie terseboet seper ti demikian.

MOTIE.

De vereeniging Pasoendan Istri Afding Tasikmalaja in haar Oper hore Vergadering bijeen gehouden dd 10 Juli 1939 in het gebouw van de HIS Pasoendan II te Tasikmalaja, bijgewoond door ± 200 personen, waaronder vertegenwoor digers van vele organisaties.

Gehoord de besprekingen;

Overwegende, dat de Indonesische vrouwen tot nu toe geen ver tegenwoordigers hebben in den Volksraad,

Spreekt haar diepe teleurstelling uit, dat de Regering bij de jong ste benoeming van de leden van den Volksraad geen enkele Indone sische als zodanig heeft benoemd, en verzoekt het Hoofdbestuur van Rasoendan Istri en Pasoendan in samenwerking met andere organisaties stappen bij de Regering te doen, op dat bij de eerstvolgende komende vacante lid van den Volksraad, een Indonesische vrouw als zodanig worde benoemd.

Besluit, deze motie ter kennis te brengen aan de Regering de Volksraad, het Hoofdbestuur van Rasoendan Istri en Pasoendan en de Pers

—o—

Perkara Pelanggaran kesopanan

Dari Soerat Djawaban Pemerintah dalam Volksraad dikoetip oleh B P jang terseboet dibawah ini:

Pemerintah berbesar hati mende ngar pertimbangan jang oemoem diostjakpan oleh anggota Dewan, bahwa mereka membenarkan tin dakan jang telah dilakoekan ber hoeboeng dengan pekerjaan tja boel bertambah banjuk dengan anak laki laki dinegeri ini. Sebe loemna melakoekan tindakan jang keras itoe, Pemerintah soedah ten toe soedah mengompelkan kete rangka selengkapnya dahoeloe. Ka bar kabar tentang itoe jang dimo nt dalam "De Ochtendpost" dan soerat rekest CSP. tiadalah dapat dipandang sebagai keterangan, ka rena didalamnya hanja dikabarkan bahwa hal jang tidak baik itoe ada berdjangkit disini dengan amat sa ngat, tetapi tiadalah diberi keterna ngen jang sah, sehingga dapat me merika hal itoe. Keterangan jang sah itoe baroe pada achir boelan November 1938 dapat diperoleh

justitie. Ketika itoelah baroe dapat dilakoekan dengan segera tindakan tindakan jang keras, sebagaimana teluh ternjata djoega, Justitie dan polisi ada mendapat perintah jang djeles tentang membatasi pelanggaran oendang oendang hoekoem ten tang pelatjoeraan.

Menoeroet pikiran Pemerintah pendapat seroepa itoe menjatakan bahwa anggota anggota itoe tiada lah insif benar akan keadaan pe latjoeraan itoe dan banjukna hal itoe berdjangkit d'sini dan tiada lah irsaf akan soekarnia mentje gah kekedjian itos dengan setjera rannia.

Ada poela anggota jang mengatakan bahwa dari hasil pemeriksaan jang telah diketahui ada ternjata bahwa banjak orang jang ditanjai dengan teliti dan jang ditahan te tapi banjak poela jang tidak dapat ditoentoet atau dihoekom. Pendapat tersebut jang dikatakan anggota-anggota tersangkoet dengan tiada beralasan masoek tanggoengan mereka itoe sediri.

Pemeriksaan dan penoentoetan itoe memang tercatut hanja me uensi masjarakat orang Europah sadja. Sebabnya iulah karera keterangan oentoek melakoekan tinda kan itoe hanja tentang orang bang sa Eropah sadja. Tetapi Pemerintah sekali kali tiada bermaksoed hendak membiarkan pelatjoeraan de

ngan anak laki laki itoe bersimara djalela dalam masjarakat bangsa Timoor. Kalau ternjata bahwa da lam kalangan orang Boemipoetera hal jang boeroek itoe tiada di tjela benar sebagaimana dalam masjarakat orang barat, seperti responja di Ponorogo, maka ke'aibin itos akan ditjegah dengan djalan memperingati dan dengan djalan memberi pengadjaran sadja doeloe dan hak menoeroet hendaklah di lakoekan dengan hati hati dalam golongan jang tersebut itoe dan oleh sebab itoe, boest sementara wakoe jang akan ditoentoet hanja iulah orang jang terlaloe sangat ke djahtanuju.

Akan pendawa'an jang tidak memakai boekti jang njata tentang politie dan Justitie sekan akar ti ada berlakoe dengan bidjaksana dalam hal ini dan bertindak keras dengan tiada seperlojenya dll, ten toe sedja tiada hendak didjawab Pemerintah. Tetapi bila Pemerintah menerima da'waan jang tje koep keterangangannya, maka akan segera dicoeroeh periksa Pemerintah

Dari hal kabar jang disiarkan pihak jang berkoes hanja mem beri tahoekan nama nama orang jang ditshao kepada pers; jang berkoes ada berboeat demikian antaranja djoega berhoeboeng de ngan maksoed hendak mentjegah kabar kabar angin tentang seseorang jang tidak bersalah.

Tentang pertanyaan toean toean Thamrin dan Kan dari hal itoe, Pemerintah lebih soekar mendjawab jang dengan setjera jang telah bia sa dilakoekan. Djawab itoe tiada beberapa lamanja lagi akan keloeur.

—o—

Toean soedah kirim postwis sel pada Adm Ber Pri?

Tentang perkataan Indonesia

Sikap Pemerintah tentang mem pergoenakan perkataan "Indonesier", "Indonesisch" dan "Indonesie" dalam soerat off cieel, teleh dieraikan oleh wakil Pemerintah Oeroesan oemoem dalam tahoen 1933, sikap itoe boleh dipandang soedah oemoem. Tetapi dengan tia da hendak menjatakan bahwa per kara ini amat penting, maeo djoegah Pemerintah menerangkan dalam persidangan ini, bahwa menoe roet pendapatnya adalah koerang besar, bila kata kate jang telah lazim dipakai semendjak dahoeloe dalam hoekom negeri, diganti dengan jang lain dalam soerat off cieel, apalagi karena gantinya itoe tiada dapat dipertahankan kebenaran.

Kata kata jang telah lama dan lazim dipakai itoe tjeoek terang dan betoel, kata "Inheemsch" jang telah hampir lazim poela terpakai, boleh dikatakan halnya demikian poela. Oleh sebab hal jang terse boet diatas itoe tidak ada sebabnya bagi Pemerintah akan mengoebah s

Tentang "bendera Indonesia" dan lagoe "Indonesia Raja", Pemerintah tetep memanggang sikapua ta hooi jang lalo.

—o—

Serba serbi

dari djawaban Pemerintah kepada Volksraad.

Pemerintah bersoeka tjita karena disini djoega sabda Baginda ten tang "Menegohken semangat dan boedi pekerti" mendapat perhatian.

Berhoeboeng dengan kabar ka bar tentang mengoelang memba bagi tanah djadjahan jang dimoat dalam beberapa soerat kabar loear negeri, maka menoeroet timbangan Pemerintah alasan tidak tjeoek akan memboeat atoeraan oentoek mengoelang pendoedoek, apalagi karena diseleroeh Hindia orang tidak menjokai jang demikian itoe.

Pemerintah dapat memastikan, bahwa ia teroes mendjaga soepaja rahsia rahsia djangan sampai dike tahoei orang jang tidak berhat. Amtesar jang bersalah dalam hal itoe tidaklah akan dipanjang oleh Pemerintah. Akan tetapi soeng goehpoed demikian baik poela di ingat bahwa kabar kabar jang di katakan dari pilak amteuar itoe jang termoeat dalam soerat soerat kabar itoe, kebanjakan tidak dapat dikatakan kabar jang sab.

Pemerintah bersedih heti bahwa ada lagi pengadoean bahwa bangsa Boemipoetera, bangsa Arab dan bangsa Tionghoa dibeda bedakan dengan bangsa Eropah oleh politie dan pengadilan. Djika sekiranja peri hal itoe terdjadiu boekan ka rena atoeraan beperkara berlain lain bagi golongan golongan itoe, me laukan karena pikiran, bahwa ke bidjaksanaan dan timbangannya tidak perلو dilakoekan oentoek sekalian golongan, maka remerintah sesoeng goehjuh menjalankan perboetaan itoe. Menceroet soerat edaran jang disiarkan dimasa jang soedah soedah maka pendirian pemerintah dalam hal itoe tetep seperti demikian. Pe merintah sesoenggoehjuh soedah berkali kali menegor pegawai pega wai jang bersalah berlakoe seperti itoe. Akan tetapi oentoek akan me ngadakan soerat edaran lagi dirasa

tidak perلو sebeloem ada terjadi keadaan jeng njata sekali atau ber oelang oelang terjadi beberapa keadaan jang njata.

Di Celebes Selatan sesoenggoeh uja beoor ada beberapa orang Zelfbestuurder jang hendak mem bantoe persindjataan dengan osang, seperti dilakoekan djoega oleh beberapa orang Zelfbestuurder di Soematra dalam tahoen jang lalo, tetapi Pemerintah tidak dapat merimanya berhoeboeng dengan beberapa hal jang bersifat oemoem. Pemerintah tentoe sadja bergisang hati atas kemoerahan itoe dan menghargai maksoedoja.

Berhoeboeng dengan pertanyaan tentang permintaan akan memberi pelajaran agama pada Madrasah "Misbahul Wathan" di desa Mer loeng, marga Toengkal Oeloe (Pengaboean), distrik Toengkal, afdeeling Djambi, diperma'loekan bahwa meginget keadaan agama diresidente Djambi, pasal 362 Oendang oendang Djambi oentoek sementara akan ditetapkan djoega. Pemerintah ada bermaksoed akan mengoebah peratoeran itoe, jaitoe jang seolah mendapat perhatian Pemerintah, djika datang masa jang baik.

—o—

Penghematan di Kraton Soerakarta

Sampsi dipointjakuja, HIS Kasatrij akan dilinjapkan djoega.

Sabun hari terdengar kabar bah wa penghematan dari pegawai Kraton selaloe bertambah. Tentoe sa dja para pegawai jang misih ads, hatinya sejahe berdebar debar dan tidak dapat tetap hatinya. Djoega para anak bini jang soedah tidak ada poena pengharapan terima gá dijih jang didapat dari lakinja tidak beratoeran djoembahnja bah kan ribosau.

Kotta Solo wakoe ini boleh dibilang dalam keadaan berkaboeng, dan soeji jang di lihat adanoia Afdeeling dari apa sadja sama dapat termakad dari tadjamuju pisau jang wakoe ini akan didjalankan mencari keadaan jang selaloe dalam tebakan. Hal iai teetoe tidak mengherankan, karena semoeanja itoe tergantong pada soeatoe hal jang kita tidak oesah memolesing kan, Riwayat jang akan menjata.

Sekarang dapat kita bentang ken bahwa penghematan itoe akan sampai didalam pointjakuja. Massarakat akan merasakan djoega boeh ah dari itoe penghematan jang he bat. Djoega anak anaknya pendoe doek Solo akan kehilangan keadaan jang wakoe ini kita boetoekan sebetol betoelna. Apa ini. Jalih tentang ondeswijs, Baharoes ini kites telah mengabarkan bahwa Mar disiwi telah dilinjakan, moelei tidak menerima moerid lagi. Sekarang terdengar kabar bahwa seko lanan HIS Kasatrij tidak akan berhindar dari bezuwingit itoe.

Itoe sekolahsoan soedah berdiri la ma dan bosshja bagi Rijk Soerakarta tidak sedikit dan boleh dira sakan djoega oleh massarakat. Be toel sekolahsoan HIS itoe spesial diperstoekan bagi meloeloe anak anaknya para Amtenaren Bijk Soerakarta atau familie dari Kraton tetapi anak anak itoe sesoedahja dari itoe sekolahsoan sama dapat me landjoetkan ke sekolahsoan jang pa ling tinggi dan sekarang tidak dje rang jang menjadi pemimpin ra jat, Pembesar Negeri, di Rijk Soerakarta ataupoe di loear.

Kalah lima

Reboetan koersi Goeamtirat Soekaboemi, antara Pasoendan Pa rindra jang dilakoekan kemarin doeloe, ada hebat sekali.

Djago Pasoendan Dr. Ahmad Hamami.

Djago Parindra Rd. Emor Djaja ditegat,

Kaga heran kalau Pasoendan jg menang, sebab oemoernja Pasoendan memang lebih toea, dijadi lebih terkenal di kalangan ra'jat, sedang Parindra masih moeda sekali.

Betoel apa engga?

Kendati begitoe, "pertandingan" ini hebat sekali.

Dr. Ahmad Hamami dapat 170 soears.

Rd Emor Djajadinata dapat 165 soears.

Bedaunja tioema 5 soeara sadja. Tapi biar tjeoma lima, memang kalah, ja kalah djoega. Kendati tje ma beda toea, memang Parindra misti menjerah kalah.

Dari pemandangan toekang bandrek, pertandingan pilhan ini dia di oekoeran djoega, dia li satoe boskti Parindra soedah tambah ke koeataneja, sebab pada pertandingan jang doeloe doeloe, kemena ogan Pasoendan itoe, banjak sekali, sekarang tjeoma lima.

Koersi boeat Indonesier di Goe mintarat Soekaboemi, sekarang di borong lagi sama Pasoendan. Orang Parindra tjeoma boleh menonton sadja,

Tapi sebetolnya kalau menginget oemoernja Pasoendan jang begitoe toea, Pasoendan misti bisa mengalah kan dengan djaoe sekali, kaga tje ma beda lima sadja,

Sebaliknya kalau diinget lazi, Parindra ada poenia "pasokan" Soerya Wirawan jang soekar beker dja keras, heran banget kalau ma si belon bisa sadja merebost itoe koersi.

Kaloe dilihat begitos, roepaan dari kedoea pihakna koerang ke giatannia,

Minoem bandrek doeloe, seepaja perلو mendjadi hangat, dijanan terlaloe kedinginan.

Betoel apa engga?

Toekang Bandrek,

Kalau tidak hilaf, pada tahoen 1928 sekolahsoan itoe geores geores ni jang mendatangkan djoega Gou vernement, dan blandja djoega dari Gouvernemant, tetapi blandja itoe sesoedahjuh teroes diganti oleh Kraton dengan rente. Keadaan jang begitoe roesa sebetol betoelna ada berat, maka soedah seljakuju Kraton sigra mengadakan bagrooting sen diri oentoek memblandjainja, dan kedjadian pada tahoen 1932. Semoeanja dikeloarkan dari Kraton menjadi boleh diuamakan soedah selfständigichaam, Malahan para geores georena dimasekan men djadi ambtenaar dari Kraton, jang djikalau dihitoeng dengan begroting jang tadija dikeloarkan da pat menghemat tidak poeloshan riboe sadja babkan lebih

Secaraug sekolahsoan itoe terma soek dalam penghematan djoega. Djikalau benar itoe, kita merasa berdoe, karena ingat bahwa itoe sekolahsoan ada boetoehua massarakat, artinje boekna ambtenaren Kraton sadja. Hal ini sebetol betoelna dapat dipertegohkan, djikalau ada ke maoen menegoehkan, tetapi bagi

Weverij di Madjalaja

Ampat-Getouwen dan satoe scheer molen-beweging.

Harga barang terantjam lagi . . .

Kita akan bitjara dengan ring kas sadja.

Seperti telah diketahui orang bahwa barang tenoen itoe haroes ditempel merkteekens [ban derol] iang mana didapat dari Dept. Ec. Zaken, jang banjakoja menenoeret licentie masing masing. Djadi meneroest atoeran ini, orang (weverij) tidak bisa mendjoel barang "zonder merkteekens" dan kalau ada orang jang mendjoel barang tenoen zender merkteekens, maka ia ditangkap oleh politie. Hal ini telah banjak jang menjadi korban diboete karena pelanggaran itoe. Dan dengan peratoeran ini, maka banjak pengharaan pekerjaan smokkel mendia di koerang, kalaun memang tidak bisa terbasmi sama sekali.

Karena pekerjaan smokkel itoe soedah tentoe jang terbanjak menedita kesoessahan, ialah si wever ketjil . . .

Tapi karene kerasna mendjaga smokkel mendjoel barang zender merkteekens itoe, maka ada pengharap banjak barang tenoen mendjadi naik harganja. Dan memang sekarang djoega harga barang tenoen itoe soedah moelsai naik.

Baroe baroe ini datang pergerakan baroe. Pergerakan ini jaitoe orang mengadakan "ampat toestel dengan scheermolen". Weverij ini adalah "bebás dari licentie", arti nya lebih landjoet Departent Ec. Zaken memperkenankan orang yg beloem mempoenjai toestel tenoen, membuat peresahaan (huisstijverheid) dengan ampat toestel dan satoe scheermolen, jang productienja [sarongja] boleh "dijoeal zonder merkteekens."

Dengen begitoe sekarang ada doea matjam sarong jang boleh didjoel jaitoe zonder memakai merkteekens, ja'oi productie dari ampat toestel dan satoe scheermolen dan barang jang haroes memakai merkteekens jaitoe dari peresahaan tenoen jang mempoenjai licentie itoe.

Maka karena adanya doea matjam diatas ini, sekarang keadaan pasar terostama di bandoeng atau di Madjalaja ada sedikit kerendahan. Orang riboet mendjoel barang zender merkteekens atau productie dari ampat toestel dan satoe scheermolen tadi itoe,

kita ada pertanjakan atau tebakan jang soelit sekali.

Maka goena menegoehkan hal itoe ada sebaiknya bahwa pendoe doek Solo jang misih boeteh pada pengajaran, berkaok kaok de ngan bersama dalam rapat oemoem atau bagaimana tjaran terersah. Kita masih boeteh pada onderwijs dan semoga keboetuhan kita ha roes kita kedjar dengan sepenoech moengkin, Moega moega kabar itoe dapat linjap adanja.

—o—

Dokter Mevr. Soemini Moerdjani

IND. ARTS.

Algemeene praktijk

DJAM BITJARA: pagi 8 — 10
sore 5 — 6

Dokter MOERDJANI

IND. ARTS.

Algemeene practijk

DJAM BITJARA: pagi 7 — 10
sore 5 — 6

Poengkoerweg 21 Telf. 2006 Bandoeng



Kesoedahan perlombaan ballon

Seperti kita telah moeatkan tentang perlombaan ballon di lapang Jaarbeurs pada hari raja memperngai harf lahirja Z H Prins Bernhard, maka kini kita bisa mengoemoen tentang kesoedahan jang itoe perlombaan

1e prijs J Paardekooper, Soemawastastraat 26 ballon No 1237 Jang menemoekan Njonja Tjiok Kim Tjoan Lampegan

2de prijs Emas Daendelsweg 5 ballon no 995 Jang menemoekan ballonja Bada di Tjiloemost Page Iaran Soekanegara,

3de prijs Ina Koster, ambonstraat 17 ballon no 219 Diketemoekan oleh Pa Sosahaj Tjibeber

Mareka jang mendapat prijs dan ada di Bandoeng boleh mengambil itoe hadiah di Jaarbeurs pada hari Senen 17 Juli djam 10 pagi

Hadiyah badish boeat mereka jang menemoekan ballon akan dikirim kan ke masing masing adres tersebut diatas

—o—

Mendapatkan oeang

K tinggal di Bodjongsloa No 22 bl 92 kemarin doeloe waktoe berdjalan di Kopoweg telah menemukan oeang semoeanja sedjoembah f 13.05. Kemoedian oeang ini diserahkan kepada politie jang akan mengoosoet siapa jang kehlangungan oeang tersebut.

—o—

Dibekoek poelitie

Kemaria malam kira kira djam 2 seorang politie agent di Sumastraat telah menangkap seorang jang saugat ditjorrigakken. Oleh karena itsa muka orang tsb, oleh aget polititie itoe ditangkap.

Orang itoe bernama P tinggal di Tjidjawer (Tipat) dan membalik potong saroeng dan tjelana pi yama. Ketika dianja oleh politie dimana ia (P) dapat itoe barang, maka P ini ta bisa memberi keteterangan jang sanggat memeoaskan.

—o—

Berita PTT

Moolai dari hari Senen tgl 17 Juli jang akan datang ini di Soerabaja diboeke lagi satoe bijpost dan telegraafkantoor Soerabaja dan mo

Waktoe bekerja pada hari kerja (werkdag) ialah dari djam 8 pagi sampai djam 12 siang dan

sekali bahwa jang diwadjibkan mendjoel barang dengan memakai merkteekens itoe, boekan sadja prod ucent tetapi djoega toko toko dan pendjoel semoeanja.

Hal ini scharoosja dan sebaiknya Dept E Z bekerja bersama-sama dengan Dept B B.

Toean Redacteur, harap toelisan ini disampaikan kepada:

Directeur Dept Ec Zaken di Batavia C

Consult Bureau Nijverheid Bandoeng

Asistent Resident di Bandoeng.

Si-Wever

Tjiparai

waktoe sore dari djam 4 sampai djam 6

Pada hari Septoe hanja dari djam 8 sampai djam 12 siang sadja

Pada hari Ahad dan hari raja opisil kantor tersebut ditoeoep.

—o—

Itoe drâma di toko T.S.M

Doesoe kita pernah moeatkan tentang itoe drama di toko TSM pada tanggal 23-24 November taohoen jang telah laloe Lie Soei Lieng (persikitan) pada waktoe itoe me noeroet keterangannya sendiri di depan pengadilan telah menjadi mata gelap karena dijterawakan oleh Tjoe Kim Hio dan Pang Sin Joeng dengan tjiara je menghina oleh karena mana pess kiton dijadi mata gelap kemoedian terjadi itoe drama jang ia sendiri Lie Soei Lieng ta insjef atas perboetannya.

Belaangan baroe ia mengerti bahwa olehoja telah diboeoneh 3 orang nama Tjoe Kim Hio, Tjiong Mieuw Siong, Boeng Tjoen Jang sedangkan jang 2 orang lagi Pang Sin Joeng dan Tjen Kim Boen ha roes diruwat diroemah sakit boe at beberapa poeloeh hari lamacan.

Persikitan atas kemoefskatan antara sakitan sendiri dan voorzitter Landraad diperiksa zonder pembebasan.

Kepoetoessannia hakim jalsih Lie Soei Lieng diberi hoekoman pan djiara 20 taohoen, dan terdakwa minta tempo 7 hari oentoek berpikir.

—o—

Medaille dari Jaarbeurs

Menoeroet jury terdiri dari toean toean H J. Bohnen, J. Gerretsen dan V F. van Katwijk jang menepat medaille ialah demikian,

Medaille perak disepoch 60 mm

1 Rijkswaterstaat s' Gravenhage, 2 Dep. Ec. Zaken bagian Keradji nan Batavia-Centrum.

Medaille perak disepoch 50mm

1 Firma Rous Meeuwenoord Bandung, 2 Koninklijke NI Motor club, 3 Luchtbeschermingsdienst afd Bandoeng, 4 NV NI Gas Mij. Gastfabriek Bandoeng 5 Lanbrouw tentoonstelling 6 NV Gabeo 7 dient SS

Medaille perak 50 mm

1 N V. Revimij N V, Radio en Verlichting Import Mij 2 Hillinga's Machine industrie 3, N V. Ingenieurs dan Handelsbureau Kerner Bandoeng Batavia Soerabaja, 4 P. T. 5, N V. Preamij Bandoeng 6 Van den Berg fabrieken N V, Batavia, 7 Valkenat Bandoeng, 8 Bandoengsche Melkcentrale, 9 Hall, in zending monster collectie 10 Galenier Bandoeng,

Medaille perak 40 mm

1 Kunsthandel Midden Java 2 Firma Lee Cheong 3 Maisan Tan Lien Than 4 Satoh Shokai 5 Horlogerie Stocker 6 General Motors Java Handel Mij 7 NI koffiepropanda 8 Autobandel Mascotte, 9 Firma Lim Tjoei Keng 10 NIRMJ 11 NV Bandoengsche Kinine 12 Toko de Zon 13 Ijefabriek Petodjo 14 Bernina Import Mij 15 Tijger balsem fa Eog Aun Tong Bata via 15 Schoenen en Tussenmakerij Centraal 16 Zaenwsche Zaadhanel 17 Fa GOJ De Leeuw, 18 Klen renwonder



Journalist

Pemboenoeh

Adresja para Wartawan Indo nesier ampir mendjadi boereung ampir sadja ada toedoehan tida bisa dipertajua, karena orang tjoema me lihat perhoeatan Djoernalis Saeroen sadja jang begitoe menggemparkan,

Ja, si Ronda tjoema maoe bilang sadja, semoea Djoernalis itoe orang biasa sadja bisa salah dan bisa ke lioe, ada mempoenjai napsoe dan amarach.

Sedjahat dijabatja Djoernalis Indonesia belon ada jang dijadi pemboenoeh.

Tapi tadi wslem si Ronda ada batja dalem "Het Weekblad voor Semarang Salatiga en Omstreken" disitoe ada dikabarkan, bahwa toean de Keizer bekas Directeur Hoofd redacteur "De Locomotief" telah dihoekoom 15 taohoen oleh pengadilan di Zwitserland, karena soedah malakoeuan pemboenoehan ketika dijadi tmoenaia salah satoe pension di Clery.

Begitoe isinja itoe kabaran.

Djoernalis itoe, kendati bangsa apa sadja, wemang boekan nabi, boekan malaikat, dijadi sembarang waktoe bisa berboet salah.

Dari itoe, tida pantas sekali ka loe Djoernalis Indonesia di tanah airna sendiri, diberi tiap jang tida enak oleh pihak mana djoegesa.

Si RONDA

Harga Pasar Bandoeng

dalam boelan Juli.

Hasil pertanian dan perkeboenan:

Padi f 3.80/f 4 — per 100 kg
Rijst Tjiandjoer I f 9.55

" II f 7.70

" Krawang I f 7.40

" II f 7.20

" Segou I f 7.40

" II f 7.10

Kedele mata item f 5,35/f 5.65

" f 6.16

Katjang soesok (dikoepas) f 9,—

" idjo f 9.50

Klapa f 250/f 3.— 100 st.

Atji f 5.45/f 5.75 100 kg

" kwal. AA f 6.10

Keutang f 7,—/f 6.30

Kol (witte) f 0,06/f 0,15 st.

Wortel f 0,10 10 bos

Kemir f 0,075/f 0,10 10 st.

Salada bokor f 0,10 10 st.

Petjai f 0,15/f 0,20

Djeroek garoet f 3.75/f 4.25 karandjang

Dirk kpr. f 4.50/f 4.75

" kwal B f 4,—/f 4.25

—o—

Hasil Keradjaan:

Kain tenoen poethaan f 14.—/f 14.75 codi

Kain tn, kleur f 15.25

" taf ij f 20,—

" stapselvzl f 28,—

Roeps roeps:

Minjak klapa f 2.20 blik

Telor ajam f 0.25 10 st.

" bebek f 0.20

Ajam f 0.30/f 60 seekor

Dodol garoet f 0.80 pak

Goela Djawa f 0.021/2/f 0.10 pak

—o—

Penonton Jaarbeurs

Pada hari Rabu jang telah menonton Jaarbeurs jang ke-20 semoeanja ada 3385 terdiri dari 2320 bangsa Indonesia, 561 bangsa Europa, 502 bangsa Tionghoa dan Timor Asing.

—o—

Djalan pasar baroe

Tempo hari telah dikabarkan bahwa djalan Pasar baroe hanja bisa dilaloi dari satoe pihak sadja (dari kidoele ke Kaler.)

Hal ini ada menimbelkan ke beratan sekali, sebagaimana tertos is dalam s s k.

Iai hari kita dapat kabar bahwa "pertjobaan" itoe tidak dilandoeukan dan moslai ini hari segala kendaraan bisa berdjelaan sebagaimana biasa.

—o—

Lagere Nijverheidschool voor Meisjes

JAARBEURS JUBILEUM



BANDOENG

28 JUNI-15 JULI 1939

ini malam nonton Pertandingan BOKSEN. Dan besok malam ke Malaman Pengabisan

Pekabaran

Dari hal memboeat pajoeng di Tasik malaja.

dalam tahoen 1938,

Siapakah diantara pembatja jang beloem kenal dengan pajoeng Tasikmalaja? Kami kira ta' seorang poen jang tidak kenal dengan hasil kerajinan Boemipoetera isi. Ter sohronja pajoeng Tasikmalaja boekan dipoeau Djawa sadja, tetapi djoega sampai di Soematera sebelah Selatan. Roepaanja bagoes bagoes, menginginkan hati sekalian peren poean, baik toea baik moeda. krena ada jang waroanja pantas boeat orang toea dan ada jang pants boeat moeda remadja.

Tentang asalna pajoeng ini ta' perloe diterangkan lagi kiranya; namanja sadja soedah pajoeng Tasik malaja. Tetapi selain dari di Tasik malaja pajoeng ini diperboeat djoega di Indihiang, Radjapolah dan Tjiamis semoeanja dekat Tasikmalaja. Banjakna pajoeng jang diperboeat ditempat tempat tersebut dalam tahoen 1938 kira kira 11/2 djoesta, djadi seperti pada tahoen 1937; 88 pCt dari segala pajoeng ini asalna dari Tasikmalaja sendiri, 10 pCt. dari Indihiang jang lain—2 pCt—asalna dari Radjapolah dan Tjiamis. Dalam tahoen 1938 banjakna pajoeng jang dikirim dengan sepoer ke Djawa-Barat kira kira 527 riboe ke Djawa-Tengah 375 riboe ke Djawa-Timoer 348 riboe dan ke Soematera Selatan 54 riboe.

Djadi kalau dibanding dengan tahoen 1937, pengiriman pajoeng ke Djawa Barat mendjadi koerang [4 pCt]; begitoe djoega pengiriman ke Djawa Tengah (berkoerang 9 pCt). Sebaliknya pengiriman paeng ke Soematera Selatan bertam bah besar (20 pCt).

Harga pajoeng Tasikmalaja dalam tahoen 1938 rata rata f 3.— sekodi; djadi rata rata f 0.15 seboeh.

Pengiriman pajoeng ketempat lain teroetama dengan sepoer; hanja kira kira 10 pCt jang tidak dikirim dengan sepoer, jaitoe dengan bas atau vrachtauto.

—o—

Rapät Anggauta Pensioenenbond

af. Soerakarta

Besok pada hari Minggo pagi ddo, 16 Juli 1939, Pensioenen Bond dengan bersamakan dengan Bankna akan mengadakan rapat anggauta bertempat di gedong Sonoharsono. Rapat dimoelsikan pada djam 8 pagi. Menceroet agenda ada banjak jang penting jang dibilitarkan maka soedah seljak nia para anggauta akan memper loekan dateng. Adapoen agenda seperti berikoet:

, P. B.,
Pembokaan,
Mengesahkan notulen,
Verslag dari conferentie di Soerakarta,
Membentuk comite Kematian fonds,
Rondvraag,
P. B. (Bank)
Pembokaan, Mengesahkan notulen, Verslag conferentie di Djokja karta, Belanda anggauta Rengoe

ini malam poekoel 9

Pertandingan BOKSEN

Besok, Saptoe malam penoetoepaan Jaarbeurs POEKOEL SETENGAH 9.

Kembang api penoetoepaan besar.

Djam 9 malam, ZANGCONCOURS (KRONTJONG) BESAR PERAMPOEAN. Dapatkah Misser Bandoeng, mengalahkeun lawanya dari Betawi, Semarang, Soerabaja, Solo, Djokja dan lain-lainnya kotta jang nama-namanja tidak asing bagi publiek?

Baik persaksikanlah pada tempora.

PARADISE REVUE: Tjinta dan discipline

MINGGOE betoel betoel toetoep, dari itoe djangan loepa

roes, Findjaman sebraken, Tam buhuis model, Menjimpin oseng taboengao, afsluitprocesse dan Rond vrag.

Gongsol Djepang di Soerabaja

Dengan besluit Goebernemen te lah ditjalat, bahwa toean N. Nishikita disersahi pekerjaan oen toek mewakili djabatan gongsol Djepang di Soerabaja.

Z H Mangkoenegoro dioperatie

Toeroet berita Aseta Aid dari Djogja maka dikabarkan bahasa Z H Mangkoenegoro telah dioperatie oleh dokter Saleh, operatie ma ne sangat memoaskan. Keadaan Z H. sangat menjenangkan, akan tetapi jang akan mengoadjoengi beloem diperkenakan.

Melahirkan dalam trein

Pertolongan dari conducteur memoaskan.

Toeroet Pal. Nb. beloem lama ini antara Tandjoeng Karang dan Rekri terjadi bahwa seorang perem poeau jang soedah mengandong toea melahirkan anaknya dalam trein. Jang memberi pertolongan ketika perempoan ini skan melahirkan ialah conducteurna sendiri. Sampai kabaran itoe ditoelis keadaan perem poeau tarseboot dan anaknya me ujenangkan.

—o—

Becita Docnia

Negeri BELANDA

Dr. Koolen ta' berhasil

Den Haag 13 Juli — O B.

Mr Dr D A P N Koolen telah minta kepapa jmm Sri Ratee soe pajua H M mentjabot titahnja ke pada dr Koolen oentoek membentuk kabinet

Dr. Colijn

dapat titah menjoesoen ka binet

Den Haag, 13

Dr H Colijn pada pagi hari telah diterima oleh H M Wilhelmina dan Sri Ratee memberikan lagi titah oentoek menjoesoen kabinet Dr Colijn minta oentoek bermoes jawarat

—o—

Congres - P.P.K.I.

Telah tersiar kabar bahwa Persoekotean Katholiek Indonesia akan melangsoengkan congresnya di Malang pada tg 22 sampai tg 24 Juli jang akan datang.

—o—

ANGGOER AN TAY

Anggoer An Tay Ikan Ilas
range di seku oleh gironjat kebaikan jang
soedah berboekti, pating penting djakun
poenya anek boji tenos dapat anek jang
sehat waros dan bisa gemos, makanya
djaga waktos hamil djangan sampe men-
dapat klaroen djoeng baik? ali ali djangan
minoen anggoer sembarangan bisa dapat
soesoh broek kashatan Ijorija, dan anek
boji iloc, kitapoenya anggoer soeda banay
podcjan bisa ilangken maljen i perakit
tenaga djadi kewat dan waros, maka ti-
ka tidak sajeng boewang cewang sabek hari
acena Reclame disoeraat kabar, cocopanya
Njonyo djangan lepa anggoer jang bali
dan lesschot mananya, melantien anggoer
An Tay Ikan Ilas, dan kenalin jang
belot modelnya Etiket pagi, soro boek
teros minoen lebet banjak lebet baik bisa
tambah darah dan awet moeda kura sehat.

HOOFDDEPOT
TOKO OBAT TAY AN HOO

TANAH LAPANG 10
TELEFOON 1620 BATAVIA

INGGRIS

Manovre jang akan datang

Londen 13 Juli (Reuter O B)

Chamberlain mengoemoemkan dalam Lagerhois bahwa pada tg 31 Juli 12000 opair marine jang telsip dipensiun reservisten dan pensioenan akan dipanggil oentoek toeroet pada manovre gabueugan dari angkatan laot dan oedara pada boelan Augustus dan September, Premier Chamberlain menem bahkan, bahwa Radja pada tg 9 Augustus akan menginspektie angkatan laot reserve jang terdiri dari 180 kapal perang

—o—

Boekken pedoedoek 1 gerde di Hongkong jang bisa dipakai oen toek pekerjaan militair pada tienst pembelaan.

Negeri baroe di Tiongkok

Wang Ching jang mendja di kepala.

Menoxost kabar jang disebar oleh Reuter dari Peiping, dan Tokyo maksoed Djepang akan mendirikan pemerintahan Centraal di Ti ongkok itoe akan terjadi ini dijoe ga.

Jang akan menjadi kepala dari ini pemerintahan baroe jang pro Djepang lebih deelpe akan diadakan conference di Tsingtao antara pemimpin militer Djepang di Ti ongkok octara dengan kepala pemerintahan boneka dari Peiping dan Nanking.

Goece (membangoen) ini perintahan baroe jang pro Djepang lebih deelpe akan diadakan conference di Tsingtao antara pemimpin militer Djepang di Ti ongkok octara dengan kepala pemerintahan boneka dari Peiping dan Nanking.

Hongkong dikoeatkan

Londen 13 Juli (United Pressob) Dari soember soember jang sangat boleh dipertaja ada dikabarkan, bahwa Pemerintah Inggris telah me

—o—

PERTANDINGAN BAL BESAR

Dilapang U. N. I.

Slasa 18 Juli '39

Moelai djam 7 malam

Malay Team - Molto

Singapoer

Kampioen Persib

Kemis 20 Juli '39

Moelai djam 4.45

Malay Team - U. N. I.

Kampioen VBBO

Entree Tribune le. rang f 1.50 2e. rang f 1,-
Staanplaatsen f 0.25

Rame, seroe, hebat tidak ada bandingannja.

ANGGOER AN TAY

Anggoer An Tay Ikan Ilas
range di seku oleh gironjat kebaikan jang
soedah berboekti, pating penting djakun
poenya anek boji tenos dapat anek jang
sehat waros dan bisa gemos, makanya
djaga waktos hamil djangan sampe men-
dapat klaroen djoeng baik? ali ali djangan
minoen anggoer sembarangan bisa dapat
soesoh broek kashatan Ijorija, dan anek
boji iloc, kitapoenya anggoer soeda banay
podcjan bisa ilangken maljen i perakit
tenaga djadi kewat dan waros, maka ti-
ka tidak sajeng boewang cewang sabek hari
acena Reclame disoeraat kabar, cocopanya
Njonyo djangan lepa anggoer jang bali
dan lesschot mananya, melantien anggoer
An Tay Ikan Ilas, dan kenalin jang
belot modelnya Etiket pagi, soro boek
teros minoen lebet banjak lebet baik bisa
tambah darah dan awet moeda kura sehat.

—o—

HOOFDDEPOT
TOKO OBAT TAY AN HOO

TANAH LAPANG 10
TELEFOON 1620 BATAVIA

ETIKET DAN TAY

IKAN MAS

KENALIN JELLO!

REMBOURS VRIJ

1/2 DOZ ONKOS

1 botol 1/2 botol

f 2.50 f 1.30

Hoofddepot : TOKO OBAT TAY AN HOO

Tanah Lapang Gledog No. 10

TELEFOON 1620 — BATAVIA

Agenten : BANDOENG : DJIN SENG TONG—BAN AN HOO—ENG SENG TJAN—BAN KA TJOEN—DJIE THIAN HOO—DJIE HOO TONG—THIAN SENG HOO—THAY SENG TONG—BAN SIOE TJOEN—THIAN SIOE TONG—BAN GOAN TJOEN—Tji-
mahi: Po An Tong—Djokja; Tay An Tjan; Tegal; Po Seng Tong—Lampung; Tay Seng Ho—Tadioeng Pandan; Tie An Tong—Soekaboemi;
Po Tjoen Tong—Pekalongan; Tay Tjoen Hoo—Blitar; Eng Tong Hoo—Tjilatjap; Tjee Lam Yok Pong—Solo; Eng Tay Hoo—Makasar; Eng Tai-
Hoo—Tasikmalaja; Ek Gosn Tong—Djember; Eng Seng Hoo—Lahat; Tjee Tiong Tong—Malang; Tek An Hoo—Lam Tong Yok Pong—Magelang;
Thay An Tong Djombang; Tjee Seng Hoo—Madjoe; Eng Tje Hoo—Indramajoe; Ek Sioe Hoo, Soerabaja; Tjee Bin Yok Pong—Le-
Kiem Tie—Le Djen San, Semarang; Ngo Hok Cong—Gombeng; Theng Tjhoen Yok Pong—Toeloengagoeng; Tay Seng Hoo—Pal-
lembang; Tian Sang Kok, Tjepoe; Eng Tek Hoo, Garoet; Tong Hoo Tong, Tjirebon; Tiong Bie—Tangerang; Ban Hok Seen—Bui-
tenzorg; Eng Hok Au, Serang Poen Leng Tong—Tjikampak; Seng Seng Teng—Medjokerto; Tjee An Jok Tong—Banjowangi; Ban An
Jok Pang—Poerwokerto; Eng Tjoen Ho—Tjikarang; Siong Hoo Tong—Karawang; Ho Pan Lian—Kediri; Djie An Koeng—Soekaboemi
Tiong Tan Yok Pong..

[Jrab]

Thee Angin

TJAP DOEA LANGIT

GEDEPONEERD
No.26703

Ini thee ada sejoope
thee jang teada set -
hingga ia oewie moe
taajab hargantik
da brapa bisa
pake oleh sega
golongan ia ada
mandjoer boeaat
baekin penjakit
ini Thee Angin
Tjap DOEA LANGIT
ada beroena 28 maijem
penjakit seperti tersebut
di bawah ini:

- 1 Badan masoep angin
 - 2 " panas
 - 3 Kepala sakit atau mabok
 - 4 Pilek atau moentah-moentah
 - 5 Sebelut panas atau dingin
 - 6 Toelang pada sakit
 - 7 Toelang boekoe pegel
 - 8 Hlangken angin atau Siep
 - 9 Moentah berak
 - 10 Badan lesoe
 - 11 Mendagasejala penjakitmenoelaar
 - 12 Oeloe hati' nek
 - 13 Peroet kembeng
 - 14 Batoek lida brenti
- Aloeran pake ada tertampir di dalam boenghoesan

- 15 Bikin bersih kolorandi oesoes
- 16 Dileher reah tida bisa loeroen
- 17 Napas sesek
- 18 Kanlong nasi tida djalan baek
- 19 Anak ketij seriawan oesoes
- 20 Batoh soeara serak
- 21 Kepala poesing mata gelap
- 22 Peroet moeles
- 23 Seriawan moeloet
- 24 Roepa penjakit prampeoan
- 25 Prampeoan tida datengkotoren
- 26 Kotoran lida tjotjok
- 27 Dateng kotor peracet sahik
- 28 Penjakit petajik kotoran poelih

Hooft Agent Toko Obat DJIE THIAN HOO
GR.POST WEG WEST (TJIPOEES) 214-BANDOENG.

NATUURLIJKE GENEESWIJZE VAN Ch. Hardin Tâbib

Soeniaradjaweg No. 8 A — Tel. 1664 — Bandoeng

Toean-toean dan Njonja-njonja djangan poetees pengharepan, kapan misi bisa dapat pertoeloegan dari Ch. Hardin Tabib, boeat segala penjakit, biarpoen itoe penjakit soeda lama of baroe, dengan Zonder Operatie

Seperti

Wasir (Aam'beien) Asthma, Batok, Boeh Pioggang, Medjen, Sakit Kentjing, Sakit Prampeoan, Kentjing Manis, Merengkoe!. Beri-beri, Osloati Sakit Kepoetian dara, (Pikthay), Malaria, Sakit Toelang, Sakit terlaage gamoek, Koerang Koewat, (Sabwat dan laen laen). Semoga penjakit diobatin, tida dipotong [zonder operatie], saja soeda dapat banjuk poedjian certificaat dari Toean toean dan Sobat sobat. Saja harep dateng menjaksiken sendiri, djangan sampe kasep (jaat).

Bole panggil di Kota atawa loear Kota,
OBAT - OBAT BISA KIRIM DENGAN REMBOURS
Nadruk Verboden

Agentschap Soekaboemi

Oentoek menggampangkan perhoeboengan kita, telah di-
boekat agentschap dagbladen "SINAR PASOEN-
DAN" dan "BERITA PRIANGAN" tempatnya di:

Kantoor Emo Hardja cand. i/d rechten
Gr. Postweg 244A Tel. 441 — Soekaboemi.

Disana bisa diterima jang akan menjadi abonnement
dan masoekan Advertentie. Djoege bisa menerima peker-
djaan boeat: Rechizaken, Makelaar, dan menoeloeng orang
jang mentjari pekerdjasaan



Radio

VORL

Golfi, 85.96 Meter	NIROM
Djoemahat 14 Juli	Archipelzender PMH 45 Mr.
Bandoeng II 192 M Batavia II 190 M	Djoemahat 14 Juli
PMH 45 M.	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
5 — sore Gamelan Djawa	Semarang II 197 M Djocja II
5 30 . Ketjapi Modern	128, M Solo II 120 M
6 30 . Lagoe lagoe Tieng Hwz	5 — sore Lagee Tionghoa Cinema
7 — malam Cultuur Melajoe	5 30 . Krantjong dan stamboel
7 30 . Lagoe lagoe extra	6 — Jong Ambon
7 40 . Berita pers	7 — malam Tanda waktoe
8 — Tanda waktoe	7 01 . Berita pers
8 01 . Bahasa Belanda	7 15 . Membalas soerat soerat
8 40 . Strijkorkest Belloni	dan rapport
9 — Mansoeka	Gandroeng Banjoewangi
11 — S M Alaqdroes	Ketoprak
11 — Toetoe	Bahasa belanda
—o—	9 40 . Lagoe lagoe Sumatra
Sabtoe 15 Juli	9 — Klenengen
Bandoeng II 192 M Bandoeng III	1 — Toetoe
50 Batavia II 190	—o—
6 — pagi Strijkorkest belloni	Saptoe 15 Juli
6 30 . Gamelan Djawa Timoer	Djokja II 128 Semarang II 100
7 — Tanda waktoe	Soerabaja II 61 dan IV 129
7 01 . Gambang Kromong	Solo II 120
7 30 . Toetoe	6 — pagi Lagoe lagoe Hawaian
Bandoeng II 192 Bandoeng III 50	7 — Tanda waktoe
12 — siang Tanda waktoe	7 01 . Lagee2 Tionghwa modern
12 03 . Tembang Soenda	7 30 . toetoe
12 30 . Studio Orkest	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
1 30 . Berita pers yg terpenting	5 — pagi Lagoe lagoe Hawaian
1 40 . Studio Orkest	6 — Tanda waktoe
(samoengen)	7 01 . Berita pers
2 20 . Berita pers jang terpen-	7 15 . Membalas soerat soerat
ting (Oelangan)	7 20 . Soeara A. Rahman
2 30 . Toetoe	7 30 . Wajang Koelit
Bandoeng II 192 Batavia II 190	2 — Toetoe
PMH 45	—o—
5 — sore Sekar Koboek	Minggoe 16 Juli
7 — malam Orkest Krontjong	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
7 40 . berita pers	Semarang II 197 M Djocja II
8 — Tanda waktoe	128 M Solo II 120 M
8 01 . Orkest Krontjong	9 — pagi Orkest Krontjong
(samoengen)	11 — Wajang Orang Tjokro
9 — Gamelan Djawa	11 20 . Orkest Tionghwa modern
12 — Toetoe	12 — siang Tanda waktoe
Bandoeng II 192 M Bandoeng III	12 01 . Membalas soerat soerat
50 M Batavia II 190 M	dan rapport
PMH 45	12 10 . Orkest Tionghwa modern
9 — pagi Soeara Laoetan Tedoe	(samoengen)
9 30 . Gamelan Djawa Timoer	13 00 . Krontjong dan stamboel
10 — Orkest Krontjong	2 — Gendingan Djawa tengah
12 — siang Tanda waktoe	2 30 . Toetoe
12 01 . Gamelan Soenda	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
13 30 . Berita pers (oelangan)	Semarang II 197 M Djocja II
2 20 . Berita pers (oelangan)	128, M Solo II 120 M
2 30 . toetoe	5 — sore Hawaian Orkest
Bandoeng II 192 Batavia II 190	6 45 . Balasan soerat soerat
PMH 45	6 — Kepandoean
5 — sore Manua-soeka	7 — malam Tanda waktoe
6 — Kepandoean	7 01 . Pemandangan Oemoem
6 45 . Krontjong	loar negeri
7 — malam Theosophie	Berita pers jang paling
7 30 . Strijk orkest belloni	achir (Djika ada)
7 04 . Berita pers dan sport	Soeara miss Moor
7 50 . Lagoe Hawaian Timoer	7 25 . Economie
8 — Tanda waktoe	8 — Klenengen
8 01 . Kesehatan anak negeri	12 —
8 20 . Orkest Sumatra	7 01 . Toetoe
10 — Studio Orkest	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
11 — Toetoe	Semarang II 197 M Djocja II
—o—	128, M Solo II 120 M
Senena 17 Juli	5 — sore Hawaian Orkest
Bandoeng II 192 M Bandoeng III	6 45 . Balasan soerat soerat
50 M Batavia II 190 M	6 — Kepandoean
PMH 45	7 — malam Tanda waktoe
9 — pagi Soeara Laoetan Tedoe	7 01 . Pemandangan Oemoem
9 30 . Gamelan Djawa Timoer	loar negeri
10 — Orkest Krontjong	Berita pers jang paling
12 — siang Tanda waktoe	achir (Djika ada)
12 01 . Gamelan Soenda	Soeara miss Moor
13 30 . Berita pers (oelangan)	7 25 . Economie
2 20 . Berita pers (oelangan)	8 — Klenengen
2 30 . toetoe	12 —
Bandoeng II 192 Batavia II 190	7 30 . Toetoe
PMH 45	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
5 — sore Manua-soeka	Semarang II 197 M Djocja II
6 — Kepandoean	128, M Solo II 120 M
6 45 . Krontjong	5 — sore Hawaian Orkest
7 — malam Theosophie	6 45 . Balasan soerat soerat
7 30 . Strijk orkest belloni	6 — Kepandoean
7 04 . Berita pers dan sport	7 — malam Tanda waktoe
7 50 . Lagoe Hawaian Timoer	7 01 . Pemandangan Oemoem
8 — Tanda waktoe	loar negeri
8 01 . Kesehatan anak negeri	Berita pers jang paling
8 20 . Orkest Sumatra	achir (Djika ada)
10 — Studio Orkest	Soeara miss Moor
11 — Toetoe	7 25 . Economie
—o—	8 — Klenengen
Senena 17 Juli	12 —
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 30 . Toetoe
Batavia II 190 M	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
PMH 45	Semarang II 197 M Djocja II
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	128, M Solo II 120 M
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	5 — sore Hawaian Orkest
7 — Tanda waktoe	6 45 . Balasan soerat soerat
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	6 — Kepandoean
7 30 . Toetoe	7 — malam Tanda waktoe
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 01 . Pemandangan Oemoem
Batavia II 190 M	loar negeri
PMH 45	Berita pers jang paling
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	achir (Djika ada)
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	Soeara miss Moor
7 — Tanda waktoe	7 25 . Economie
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	8 — Klenengen
7 30 . Toetoe	12 —
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 30 . Toetoe
Batavia II 190 M	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
PMH 45	Semarang II 197 M Djocja II
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	128, M Solo II 120 M
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	5 — sore Hawaian Orkest
7 — Tanda waktoe	6 45 . Balasan soerat soerat
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	6 — Kepandoean
7 30 . Toetoe	7 — malam Tanda waktoe
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 01 . Pemandangan Oemoem
Batavia II 190 M	loar negeri
PMH 45	Berita pers jang paling
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	achir (Djika ada)
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	Soeara miss Moor
7 — Tanda waktoe	7 25 . Economie
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	8 — Klenengen
7 30 . Toetoe	12 —
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 30 . Toetoe
Batavia II 190 M	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
PMH 45	Semarang II 197 M Djocja II
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	128, M Solo II 120 M
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	5 — sore Hawaian Orkest
7 — Tanda waktoe	6 45 . Balasan soerat soerat
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	6 — Kepandoean
7 30 . Toetoe	7 — malam Tanda waktoe
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 01 . Pemandangan Oemoem
Batavia II 190 M	loar negeri
PMH 45	Berita pers jang paling
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	achir (Djika ada)
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	Soeara miss Moor
7 — Tanda waktoe	7 25 . Economie
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	8 — Klenengen
7 30 . Toetoe	12 —
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 30 . Toetoe
Batavia II 190 M	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
PMH 45	Semarang II 197 M Djocja II
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	128, M Solo II 120 M
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	5 — sore Hawaian Orkest
7 — Tanda waktoe	6 45 . Balasan soerat soerat
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	6 — Kepandoean
7 30 . Toetoe	7 — malam Tanda waktoe
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 01 . Pemandangan Oemoem
Batavia II 190 M	loar negeri
PMH 45	Berita pers jang paling
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	achir (Djika ada)
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	Soeara miss Moor
7 — Tanda waktoe	7 25 . Economie
7 01 . Lagoe2 Tionghwa modern	8 — Klenengen
7 30 . Toetoe	12 —
Bandoeng II 192 M Bandoeng III 50 M	7 30 . Toetoe
Batavia II 190 M	Soerabaja II 61 M dan IV 129 M
PMH 45	Semarang II 197 M Djocja II
6 — pagi Lagoe Melajoe Singapore	128, M Solo II 120 M
6 30 . Soeara Laoetan Tedoe	5 — sore Hawaian Orkest
7 — T	

KANTOOR
0, Kerkhofweg
No. 16
BANDOENG

Berita Priangan

lembaran kedoea

Pemandangan Oemoem di Volksraad

[Pidato t. M. H. THAMRIN]

2

Toean Voorzitter! Dengan soe rat tertanggal 10 Juli 1939, djadi hari kemarin, toean Abdul Rasjid telah menjatakan kepada kami hen dak miutu keluar sebagai anggota fracie, Soerat itoe tertulis djoega atas nama toean Soangkoepoan.

Soanggoeh sajang kedoea toean itoe keluar dari fracie kami jang ia menjadi anggota setia lamanja lebih dari 10 tahoen: akan tetapi apa jang mesti terjadi, roepaan ta' bisa ditjegah.

Kami mengoetjap diperbanjak terima kasih atas kesetiaan dan toendjangan beliau boeat waktoe jang telah liwat dan berharap bisa bekerja bersama sama, sekaliwoen mereka tidak menjadi auggota fracie lagi.

Pilihian pimpinan fracie saban tahoen dilakoean dipermoelaan zit ting dan boeat tahoen 1939/1940 toean toean Thamrin dan Mechtar jang dipilih sebagai ketoea dan secretaris.

Pembagian pekerdjoean dalam fracie sedemikian roepa sehingga didjaga djangan ada doea pembitira tentang sesoateo fasil. Kepada kami diamaatzukan memadjoekan beberapa soal jang akan njata se bentar, sedang oleh lain anggota akan dibilitarkan berbagai bagai soal seperti: economische samen working, defensie, pembagian dja djaduhan (herverdeeling van kolen), interneering, hal-iwhal amb tenar, dan lain-lain soal lagi.

Toean Voorzitter! Sebagaimana biasa maka pidato kami, akan kami bagi dalam beberapa bagian, jaitoe bagian politiek, bagian economie dan bagian keoeangan.

Oentoek mengadakan pemandangan tentang politiek maka seha roesnya kita mempeladjarkean keadaan politiek doenia seoemoemna dan keadaan politiek di Asia dalam choesoensja. Dalam abad ini tidak bisa sesoateo negeri mengasinkan

dirinja dari perhoeboengan dengan negeri lain, oleh karena setiap negri boeat sebagian besar nasibuna tergantung dari pada lain negeri.

Oleh karena itoe sedikit dan banjak sikap atau tindakan dari soe atoe negeri berakibat kepada jang lain. Begitoe djoega dengan Indo nesia ini.

Sebagian besar dari tindakan dan sikap Pemerintah di Indonesia ma oepoen dilapangan keoeangan atau sikap terhadap memperkoetkan balantara didasarkan atas ke djadian dilapangan politiek doenia dan oleh karena itoe sewadjiwjno kita haroek mempeladjarji keadaan doenia internasional oentoek mereka tidak menjadi auggota fracie lagi.

Terlebih penting lagi hal ioe boeat Indonesia oleh karena soe seoenan economie kita berdasar atas perdagangan dengan doenia losar. Dengan singkat sadja gambarnya economie Indoensia ada sebagai berikut. Kema'moeran tanah dan bahan di Indonesia dan meerahnja oepab boeroeh mendjadikan Indoensia sesoateo negeri jang menghoesarkan roepa roepa hasil boemi oentoek pasur doenia.

Sebaliknya segala keperloean hari hari boeat sebagian besar kita ha roes didatangkan dari negeri loearan. Dengan gambar jang anot singkat ini akan njata bahwa segala pero behau perdagangan atau perobahan harga pasar doenia loear berakibat di Indonesia,

Djika kaeom pembeli diloear ne geri tidak soedi membeli hasil boem ikit, maka soedah tento har gana toeroea dan mempengarehi hasil keoeangan negeri kita. Aki batuza keadaan jang demikian me ngoerangkan hasilnya negeri Indo nesia dan menaikkan beban beban padjak sebagaimana njata dari beberapa oesoel dari Pemerintah,

Economie doenia pada masa ini telah berubah dalam dasar dasar nya; hampir setiap negeri diselos roeh doenia bersikap mengatoer economiunja sedemikian roepa, sehingga segala keperloeanja bisa ditjoe koepkan dengan penghiasian negeri sendiri. Rembelandjaan diloear negerijen dikstilkan oleh karena belan dja diloear negeri dianggap membawa kemiskinan negerinj.

Dengan keadaan demikian ta' oesah diherankan jika economie di beberapa bagian doenia terdesak dan masing masing negeri telah beroesaha oentoek mendjoel se banjak banjakoja, akan tetapi seba likoja hendak membeli sedikit sedikitnya. Djika boeat dioempama kan keadaan doenia dengan tjontoh jang sehari hari, maka boeat dibilang dalam doenia perdagangan banjak pendjoel, akan tetapi sedikit pembeli.

Oleh karena setiap negeri oentoek kehidupannya haroek men djoel dipasar doenia, masing masing negeri mendesk kepada jang lain lain soepaja dibeli hasil boemi oja atau hasil kerajinanja. Mereka jang koest dan berpengaruh meggroeukan kekoetan dan pengaruhnya oentoek mendjoel barangoja. Desakan dan paksaa ini jang menimboelkan pertjedraan sote antara lain dan inilah lanta rauna sebingga pada masa ioe kita melihat tiap tiap negeri bersiap dan mengoetakan persendjatanja oentoek memaks kepada jang lain Sebenarnya permoesohan antara negeri atau antara rajat dan rajat timboel oleh karena mersoet pasar doenia. Oentoek mentjari keha silau liba belaka. Begitoe poela persaingan jang terdapat sekira antara Djerman - Italia dan Japan sefhak terhadap Inggris dan Perantjis dilain fihak.

Masing masing fihak hendak memaksat satoe sama lain boeat membeli hasil negerinj atau hendak mereboet pasar pasar jang memberi laba besar padanya. Perdagangan dipasar doenia sebenarnya dalam hakekatnya amat kedjam.

Soal perdagangan dibikin soal hidup atau mati boeat rajatnja, sehingga kebanjakan peperangan terbit oleh karena hendak memaksat persendjatanja oleh krena masing masing hendak mengalahkan lawannja. Sispa jang kalah berarti akan hidup dalam sengsara atau dalam perhampanan dan jang menang berarti akan hidup dalam kesenangan dan ke longgaran. Melihat keadaan ini kami jakin pertempoeraan doenia besok loesa akan mestii kedadjan dan pertempoeraan ini akan membawa akibat boeat seleroeh doenia.

Dalam kalangan achli peperang, an telah timboel perkataan baroe. jang menjebabkan baginda merasa kenal itoe hanja soelapan sadja atis kekoetanja itoe Sech.

Tetapi . . . djika baginda ini sedang doedoek termenoeng sen dirian maka sering kali dengau tiba tiba datang itoe parasnja isteri jang seolah seolah memperlhatkan kesedihanja.

Djika ingat kepada isterinj jang barangkali masih ada di negeri si teo doegan anak anakaja dalam keadaan sangat miskin maka baginda itoe mantjoetjerkon air mata.

Baginda ini melihat seperti istri jang miskin itoe ditangisi oleh anak anaknya jang minta ni dan menoenggoe noenggoe ke datangannya baginda ini.

Keadaan jang demikian ini menyebabkan tambah goesarua kepada Sech Sahabeddin ini. Memang djika baginda ini doedoek dengan para mantri oleh mantri mantri ini dinasehatkan bahwa pengalaman dinegeri jang baginda tidak

Toko Huurkoop Egypte
TJIBADAK WEG No. 2 — BANDOENG

Baroe diboeká:

Dan sedia roepa2 KORSI, MEDJA, LEMARI, TEMPATTIDOER, PERMADANI, KRETA ANGIN dll. Semoea barang BAGOES, harganya MOERAH.

Pembajaran ringan

Silahkan toean toean mampir boeat priksa

Eigenaar
S. SALMIN bin MANIF

HKGPA, Mangkoenegaro kasi soembangan f 500.

Bertempat di Sriwedari,

Bertempat di Sriwedari akan di adakan beberapa perioendoekan se perti demonstrasi dan sebaginya.

Perioendoekan jang akan diper toendoekan dalam Sriwidari itoe jalah pertama historischeoptocht dan akan dibikin 2 kali mitsalna malam dan sianghari. Dari fehak nja militair akan diadakan perto enoekan dari segala bangsa.

Maka oentoek keperloean itoe di angkat sebagai Voorzitter toean overste van Rekum dan dibantoe oleh toean2 B K P H Poerbonegoro Mr K R M T. Wongsonegoro, Ke toea Sriwedari, Overste M N, RMP. Nototmodjo. Dan jang mengatoer bagi anak2 sekolah jalah toean Pauman dan toean Lie Tjong Soe.

Teantang akan dapatnya oseng akan mengadakan lijst jang diidur kao djoega, dan soedah ada kesang goepan dari para Vorstenlandsche Lindbouwer-vareeniging.

Djoega nasibuna para Asis orang miskin dan sebaginya dapat diroedingkan.

Karena tidak ada jang dibilitjara kau lagi maka rapat ditoetoe.

Fehaknja militair

Dari K R M T Mr. Wongsonegoro diberitakan bahwa atas kewasna jang diterima dari Rijk bestuurder di Soerakarta, maka Rijk Soerakarta akan memberi soembangan sedjoel-hnja f 1000— dan djikalau jeng lahir beroepa poster akan ditambah lagi:

Dari Sri Soesohoesan persoon dapat soembangan djoega Z

Peperangan jang akan datang dina makan "totalitaire oorlog" jang boleh diterdjamshkan dengan perkataan "peperangan borongan" oleh krena boeken balantara sadja jang akan berperang akan tetapi sekalian ra'jat dan boleh djadi sekalian doe na.

Jang akan toeroet soesah negeri jang ketjil atau jang lemah mengingat pepatah "gadjah berkelahi dengan gadjah, pelandoek mati di nguh".

Maka pada sosatos sidangan mantrie mantrie yg dipimpin oleh baginda sendiri, baginda telah memberi titah oentoek menelis sepe tjoek soerat kepada Radja Demask antaranja minta agar Sech Sahabeddin ini ditangkap dan kemosian dipenggal kepalanja hingga mati sedangkan kepalanja haroek dikirimkan ke Mesir. Alasan alasan permintaan itoe oleh Radja Mesir ini ditoelis dengan pandjang lebar,

Setermanja soerat maka radja Demask ini menghimpukan man triua dan kemodiani seorang man trija diperintah oentoek membi tjskan soerat dari Mesir itoe.

Mantri mantri negeri Demask mengerti tentang maksoedja so rat Radja Mesir itoe dan semoeja setoedjo ontoek memboenoet itoe Sech karena menoeroet an gapanja mereka Sech fai terlak sembrono dan menghina kepada Seorang Radja.

Kemodiani semoeja politie di gri Dimask diberitahukan ontoek menangkap Sech Sahabeddin ini.

Tetapi Sech Sahabeddin ini tidak ti gal diigal dikota. Sech jang alim itoe tnggal diseboeah goa sedangkan beliau hidupnya da ri akar akaran dan air, meloeloe.

Waktoe jang bagoes.

Saat jang sechat

Satos koempolan dari roepa-roepa batikan, sengaja dikoempolkan jang tinggal satos atau doewa potong, pada masa ini harganya sengadja dikasih.

HARGA BANTINGAN

Baik tjoba koendjoengilah

Taman Bâtik Toko, Halim'

WESTER PASSARSTRAAT No. 14 - 16

DONGENG HARIAN

SULTAN SAHRIJAR

Dari hikayat 1001 malam

Keadaan Kandjeng Nabi Moehamad s. a. w. menghadap Toehan itoe tidak skuw begitoe beda dengan toekankoe ketika toekankoe ada dinegeri jang toekankoe ta' dikenal itoe.

Ingtalah toekankoe bhswa tiap orang kaje atau miskin bangsawan atau tidak semoeanja hanja menjadi Hambarja. Jang Maha Esa, dan ta' bisa berdaja apa apa ter hadap keuaoeanna.

Soerat dari Sech ini setelah dibatjakan oleh mantrie dihadapan radja Mesir maka dilemparkan, krena baginda radja Mesir itoe boekan main geessarna kepada Sech

Sihabeddin itoe jang mengendjek ngendjek dalam soeratuja.

Meski Soeltan Mesir ini marah bathinnya beliau toch menjadi pertjaja djoega tentang apa jang diri wajatkan dalam Kitab Qor'aan yg Soetji itoe tentang perkoendjoe ugan Kangdjeng Nabi Moehammad ke tempat soeara, neraka dan ke pada Toehan Allah swt,

Tetapi meskipun Soeltan Mesir ini menjadi pertjaja kepada keadaan terseboet beliau toch ta' da pat memberi ampoen kepada Sech Sahabeddin,

Boekankah Sech Sahabeddin ini

jang menjebabkan baginda merasa kenal itoe hanja soelapan sadja atis kekoetanja itoe Sech.

Tetapi . . . djika baginda ini sedang doedoek termenoeng sen dirian maka sering kali dengau tiba tiba datang itoe parasnja isteri jang seolah seolah memperlhatkan kesedihanja.

Djika ingat kepada isterinj jang barangkali masih ada di negeri si teo doegan anak anakaja dalam keadaan sangat miskin maka baginda itoe mantjoetjerkon air mata.

Baginda ini melihat seperti istri jang miskin itoe ditangisi oleh anak anaknya jang minta ni dan menoenggoe noenggoe ke datangannya baginda ini.

Keadaan jang demikian ini menyebabkan tambah goesarua kepada Sech Sahabeddin ini. Memang djika baginda ini doedoek dengan para mantri oleh mantri mantri ini dinasehatkan bahwa pengalaman dinegeri jang baginda tidak

Pasar beras di Betawi

Krawang, tranco wagon
Krewanglijn per 100 kg
Beras petjā koelit tjeree
Jun. lev. ditawarkan f 6,64
idem
Aug./Sept./Oct. equally
beras Huller boelee K B B
ditawarkan f 7,04^{1/2}
beras petjā Tjeree
I T L. lev. Jan.
Jud. Jul. f 6,72
beras Lolosan Srogel IS
L. lev. Jan. di
tawarkan f 6,80
Slawi, fob Praoe Tegal.
beras Slijp boeloe OTB
ev. Juli/Aug. ditawarkan
f 6,96
Tjiandjoer, fr wagon
Tjiandjoer
beras Masin S P A
Ven Foeng lev. Juli
ditawarkan f 8,40
beras Machine S L R
Ven Foeng lev. Juli
ditawarkan f 8,-
Boemajoe, fr wagon
Boemajoe.
Slijp boeloe H Juni
lev. ditawarkan f 7,28^{1/2}
Slijp boeloe H Juli
lev. ditawarkan f 8,09^{1/2}
Indramajoe, fob Cheribon
beras lolosan tjeree
ITL Jul Sp '39 ditawarkan f 6,31^{1/2}
beras petjā koelit tje
ree OTK lev. Juli Sept.
f 7,12^{1/2}
beras Ketan slijp Juli '39 f 6,99
Harga beras dari soedigar
ketjil di Batawi
per 100 Kg
Ketan Java f 8,25
Slijp boeloe Krawang 8,50
Huller boeloe Krawang bb. 7,-
beras Machine Tjiandjoer
S P A . 9,50
—o—

DRUK.ECONOMY

O. Kerkhofweg 16 — Tel 444
Satoe satoeja kantor tjetak Inpe
sia jang paling terkenal di kot
Bandoeng

ADRES JANG PALING TERKENAL

BOEAT • INSIGNE
• CLICHE'S
• STEMPEL
• VERNIKKELD

Clichefabriek VEL.
„FA FOENG“ 798

GR. POSTWEG WEST 81-BANDOENG.

Jaarbeurs

Boeat menonton Jaarbeurs jg. paling dekat, hanja dari

HOTEL „MALABAR“
KEBON DJOEKOET NOORD No. 1a
—: BANDOENG :—

Rawatan menjenangkan - Tarief sedang

KALENDER th. 1940

Boeat Perkoempoelan - Cooperatie - Toko - Firma dan lain lain.
TLF. Model boelanen, 2 atau 3 kleur
444 jang ketjil atau besar, dengan harga MOERAH dan NETJIS, bisa pesan dari sekarang di: — —

DRUKKERIJ „ECONOMY“
ODEKERKHOFWEG 16 — BANDOENG

MASOEKKANLAH ADVERTENTIE
TOEAN DALAM
DAGBLAD BERITA PRIANGAN

Kwaliteit Tjabang Atas

Baberan jang mentjotjoki dengan segala combinatie warna

warna Tjita model sekarsang,
Pantas dipakei dalam segela pesta, picnic, heneijnoon., berharga oentoek di kirim sebagai souvener, dan mendekatkan KEOENTOENGAN oentoek didjoel lagi... BAIK HALOES, babaran teratoer menseroet MODE sekarang, persediaan pelbagai roepa, Antara;

Sareng;
MASCOT, WONDER BOVEN WONDER, kepala dan tanhan roepa roepa. Harga moelai f 3,25 t.m. f 7,75 per pt. beloem teritoeng ongkos kirim.

Kleur **VIOLET MOONLIGHT**, harga moelai f 3,50 t.m. f 9,50 per pt.

RUMBA ASMARA Klur ORANJE of DJAMBON harga moelai f 3,50 t.m. f 7,50 per pt.
Thee ijs **MAROEM MANIS**, harga f 4.— t.m. f 9.— per pt. Dan masih ada jang lain lain.

Harga diatas beloem teritoeng ongkos kirim, tetapi kala toean pesan sedikitnya 3 potong, ongkos kirim Vrij. Pesenan oeang lebih doeloe, rembours tida kirim.
Djoega sedia batik kasar dan sedang harga moelai f 16,— tm. f 45.— per endi.

Silehkan berlanggan, tjobaklah sekali.

Batikkerij

Koerti Dachan

Boomweg 7 PEKALONGAN.

Pangaos barang tjitakan

100	Emplop ditjatak djenengan	f 0,75
500	id.	f 2,50
1000	id.	f 4,—
100	Briefkaart (Kartoe post) ditjatak sabeulah	f 0,75
500	id.	f 2,—
1000	id.	f 3,50
100	Kertas toelis, ditjatak djenengan	f 0,75
500	id.	f 2,50
1000	id.	f 4,—
100	Soerat endangan model Briefkaart	f 1,—
200	id.	f 1,75
500	id.	f 3,75
1000	id.	f 6,—

Pangaos noe kassbat diloeheer sadajana nganggo tinta hideung, oepami nganggo sanes kleur, kedah nambah ongkos. Sareng tenatjan kaetang ongkos ngintoen. Pesenan nganggo perantaraan Rembours teu tiasa ngintoen.

DRUKKERIJ „ECONOMY“

— Oude Kerkhofweg No. 16 — Bandoeng —

AGENTUUR & COMMISSIEHANDEL „ECONOMY“

BANDOENG TLF. 444 BANTJEUJ 16



Baroe diboeke Balai Perantaraan Peroesahaan Boemipoetera Mendjoewal, membeli, menerima, mentjari, membuat dan mengeroes matjam-matjam keperloeán seperti:

Djoewal dan membelikan

roemah, tanah dan sawah sawah.

Automoiel motorfiets Radio, mesin toelis dan lain lain (baroe dan 2e. handsch)

Menerima

Mendjadi Agent, membuat roemah bilik tembok, assurantie djiwa dan kebakaran.

Mengoeroeskan

Sewah menjewakan roemah dan tanah Memindjamkan wang (hypotheek)
Tanah milik, Agr. eigendom dan eigendom

Zonder borg roemah dan tanah tida bisa ditrima

Segala barang² jang akan didjoel kita akan moeatkan dalam ini soerat kabar

Keterangan dan atoeran atoeran jang lebih djelas boleh datang pada kantoor terseboet diatas.